Corrigé des exercices : Les sentiments et la lettre

Arabe B2

Corrigé détaillé des exercices sur « Les sentiments et la lettre » (Arabe B2), avec explications pas à pas.

Exercice 1

Que signifient ces expressions ? Réponds en français.

1. فَرِحَ بِـ
   → **se réjouir de**
2. حَزِنَ عَلى
   → **être triste pour**
3. غَضِبَ مِنْ
   → **se fâcher contre**
4. خافَ مِنْ
   → **avoir peur de**
5. اِشْتاقَ إِلى
   → **avoir envie de revoir**
6. قَلِقَ عَلى
   → **s'inquiéter pour**

Exercice 2

Traduis en arabe.

1. salutation
   → **تَحِيَّة**
2. les meilleurs (vœux)
   → **أَطْيَب**
3. il a souhaité
   → **تَمَنّى**
4. il s'est reposé, soulagé
   → **اِرْتاحَ**
5. lettre
   → **رِسالَة**

Exercice 3

Choisis la préposition qui va avec le verbe.

1. فَرِحْتُ (بِـ / عَلى) رِسالَتِكَ.
   → **بِـ**

2. حَزِنَتْ (عَلى / مِنْ) صَديقَتِها.
   عَلى →
3. غَضِبَ (مِنْ / إِلى) أَخيهِ.
   مِنْ →
4. خافَ الطِّفْلُ (مِنَ / بِـ) الظَّلامِ.
   مِنَ →
5. اِشْتاقَ (إِلى / عَلى) أَهْلِهِ.
   إِلى →
6. قَلِقَتِ الأُمُّ (عَلى / مِنْ) اِبْنِها.
   عَلى →

Chaque verbe de sentiment s'apprend avec sa préposition.

Exercice 4

Complète avec la préposition (sans choix).

1. فَرِحْنا _____ النَّجاحِ.
   بِـ →
2. قَلِقْتُ _____ أَخي.
   عَلى →
3. اِشْتَقْتُ _____ بَيْتي.
   إِلى →
4. غَضِبَتْ _____ الكَذِبِ.
   مِنَ →

Exercice 5

Remplace le nom entre parenthèses par le pronom suffixe après la préposition.

1. فَرِحْتُ بِـ(أَنْتَ).
   فَرِحْتُ بِكَ →.
2. اِشْتَقْتُ إِلى (أَنْتِ).
   اِشْتَقْتُ إِلَيْكِ →.
3. قَلِقْتُ عَلى (هُوَ).
   قَلِقْتُ عَلَيْهِ →.

4. غَضِبَ مِنْ (أَنا).
   غَضِبَ مِنّي ←.
5. خافَتْ مِنْ (هُمْ).
   خافَتْ مِنْهُمْ ←.

Exercice 6

Renforce le verbe avec un masdar à l'accusatif suivi d'un adjectif.

1. حَزِنَ _____ شَديدًا. (حُزْن)
   حُزْنًا ←
2. خافَ _____ كَبيرًا. (خَوْف)
   خَوْفًا ←
3. غَضِبَ _____ شَديدًا. (غَضَب)
   غَضَبًا ←
4. فَرِحَ _____ كَبيرًا. (فَرَح)
   فَرَحًا ←

Exercice 7

Explique le sentiment avec لِأَنَّ + pronom suffixe.

1. كُنْتُ قَلِقًا لِأَنَّ(كَ / ي) لَمْ تَكْتُبْ.
   لِأَنَّكَ ←
2. فَرِحْتُ لِأَنَّ(ها / هُ) نَجَحَتْ.
   لِأَنَّها ←
3. غَضِبَ لِأَنَّ(هُمْ / ي) كَذَبوا.
   لِأَنَّهُمْ ←
4. حَزِنْتُ لِأَنَّ(نا / ها) تَأَخَّرْنا.
   لِأَنَّنا ←

Exercice 8

Remets les éléments d'une lettre amicale dans l'ordre (écris le rang de 1 à 5 : appel, ouverture, corps, souhait, clôture).

1. مَعَ أَطْيَبِ التَّمَنِّيات،
   5 ←

2. عَزيزي سامي،
   1 →
3. أَتَمَنّى أَنْ نَلْتَقِيَ قَريبًا.
   4 →
4. تَحِيَّةً طَيِّبَةً وَبَعْدُ،
   2 →
5. اِشْتَقْتُ إِلَيْكَ كَثيرًا.
   3 →

Exercice 9

Après تَمَنّى أَنْ, mets le verbe au subjonctif.

1. أَتَمَنّى أَنْ _____ قَريبًا. (نَلْتَقي)
   → نَلْتَقِيَ
2. أَتَمَنّى أَنْ _____ إِلَيَّ. (تَكْتُبُ)
   → تَكْتُبَ
3. تَمَنّى أَنْ _____. (يَنْجَحُ)
   → يَنْجَحَ
4. نَتَمَنّى أَنْ _____ بِسَلامٍ. (تَصِلونَ)
   → تَصِلوا

Exercice 10

Écris les formules de la lettre en arabe.

1. Cher ami,
   → عَزيزي صَديقي،
2. Chère Salma,
   → عَزيزَتي سَلْمى،
3. Salutations cordiales.
   → تَحِيَّةً طَيِّبَةً وَبَعْدُ،
4. Avec mes meilleurs vœux,
   → مَعَ أَطْيَبِ التَّمَنِّيات،
5. J'espère que nous nous reverrons bientôt.
   → أَتَمَنّى أَنْ نَلْتَقِيَ قَريبًا.

Exercice 11

Vocalise complètement.

1. عزيزي سامي تحية طيبة وبعد
   → عَزيزي سامي، تَحِيَّةً طَيِّبَةً وَبَعْدُ
2. فقد اشتقت اليك كثيرا منذ سافرت
   → فَقَدِ اشْتَقْتُ إِلَيْكَ كَثيرًا مُنْذُ سافَرْتَ
3. كنت قلقا عليك لانك لم تكتب
   → كُنْتُ قَلِقًا عَلَيْكَ لِأَنَّكَ لَمْ تَكْتُبْ
4. مع اطيب التمنيات صديقك كريم
   → مَعَ أَطْيَبِ التَّمَنِّيات، صَديقُكَ كَريم

Exercice 12

Traduis en arabe.

1. Je me suis réjoui de ta lettre.
   → فَرِحْتُ بِرِسالَتِكَ.
2. Ma mère s'inquiète pour moi.
   → أُمّي تَقْلَقُ عَلَيَّ.
3. J'ai peur de l'examen.
   → أَخافُ مِنَ الامْتِحانِ.
4. Tu m'as beaucoup manqué.
   → اِشْتَقْتُ إِلَيْكَ كَثيرًا.

Exercice 13

Traduis en français.

1. كُنْتُ قَلِقًا عَلَيْكَ لِأَنَّكَ لَمْ تَكْتُبْ.
   → **J'étais inquiet pour toi car tu n'avais pas écrit.**
2. وَالآنَ فَرِحْتُ بِرِسالَتِكَ.
   → **Et maintenant je suis heureux de ta lettre.**
3. أَتَمَنّى أَنْ نَلْتَقِيَ قَريبًا.
   → **J'espère que nous nous retrouverons bientôt.**
4. اِشْتَقْتُ إِلَيْكَ كَثيرًا مُنْذُ سافَرْتَ.
   → **Tu m'as beaucoup manqué depuis ton départ.**

Exercice 14

Remets les mots dans l'ordre.

1. بِرِسالَتِكَ / فَرِحْتُ / الآنَ
   → فَرِحْتُ بِرِسالَتِكَ الآنَ.

2. عَلَيْكَ / قَلِقًا / كُنْتُ
   كُنْتُ قَلِقًا عَلَيْكَ ←.
3. أَنْ / أَتَمَنّى / نَلْتَقِيَ / قَريبًا
   أَتَمَنّى أَنْ نَلْتَقِيَ قَريبًا ←.

Exercice 15

Réponds en arabe (texte de la leçon).

1. مَنْ كاتِبُ الرِّسالَةِ؟
   كَريم ←.
2. لِمَنْ كَتَبَ؟
   لِسامي ←.
3. لِماذا كانَ كَريم قَلِقًا؟
   لِأَنَّ سامِيًا لَمْ يَكْتُبْ ←.
4. بِماذا فَرِحَ الآنَ؟
   بِرِسالَةِ سامي ←.
5. ماذا يَتَمَنّى؟
   أَنْ يَلْتَقِيا قَريبًا ←.

Exercice 16

Corrige la faute.

1. فَرِحْتُ عَلى رِسالَتِكَ.
   فَرِحْتُ بِرِسالَتِكَ ←.
2. قَلِقْتُ مِنْ أَخي.
   قَلِقْتُ عَلى أَخي ←.
3. أَتَمَنّى أَنْ نَلْتَقي.
   أَتَمَنّى أَنْ نَلْتَقِيَ ←.
4. غَضِبَ إِلى أَخيهِ.
   غَضِبَ مِنْ أَخيهِ ←.

Exercice 17

Choisis le verbe de sentiment qui convient.

1. الطِّفْلُ مِنَ الكَلْبِ. (خافَ / فَرِحَ) _____

خافَ →

2. الأَبُ بِنَجاحِ اِبْنِهِ. (فَرِحَ / غَضِبَ) _____
فَرِحَ →
3. عَلى صَديقِهِ المَريضِ. (حَزِنَ / اِشْتاقَ) _____
حَزِنَ →
4. إِلى بَلَدِهِ. (اِشْتاقَ / غَضِبَ) _____
اِشْتاقَ →

Exercice 18

Mets au passé avec هُوَ.

1. يَفْرَحُ
فَرِحَ →
2. يَحْزَنُ
حَزِنَ →
3. يَغْضَبُ
غَضِبَ →
4. يَخافُ
خافَ →
5. يَشْتاقُ
اِشْتاقَ →

Exercice 19

Mets au présent avec أَنا.

1. فَرِحَ
أَفْرَحُ →
2. حَزِنَ
أَحْزَنُ →
3. غَضِبَ
أَغْضَبُ →
4. خافَ

→ أَخافُ

5. اِشْتاقَ
→ أَشْتاقُ

Exercice 20

Vrai ou faux ?

1. خافَ se construit avec مِنْ.
→ **Vrai**
2. اِشْتاقَ se construit avec عَلى.
→ **Faux**
3. Après أَتَمَنّى أَنْ, le verbe est au subjonctif.
→ **Vrai**
4. La formule de clôture d'une lettre est عَزيزي.
→ **Faux**

Exercice 21

Production écrite : écris une courte lettre à un ami (appel, ouverture, deux phrases de sentiments avec la bonne préposition, un souhait, clôture).

1. Réponse libre.
→ مِثال: عَزيزي أَحْمَد، تَحِيَّةً طَيِّبَةً وَبَعْدُ، فَقَد اشْتَقْتُ إِلَيْكَ. فَرِحْتُ بِأَخْبارِكَ وَقَلِقْتُ عَلى أَخيكَ. أَتَمَنّى أَنْ نَلْتَقِيَ قَريبًا. مَعَ أَطْيَبِ التَّمَنِّياتِ، صَديقُكَ سامي.